

## Odcinek nr 98 - Make yourself at home!

**G'day!**

Hi, Paweł! Dear listener! Whazzup?



Not much. Or: Nothing much. Or: Hey. Or: Sup!

**Dear listener, please, translate: Musisz złożyć mi wizytę!**



You must pay me a visit!

**Muszę pokazać Ci swoją nową kuchnię.**



I must show you my new kitchen!

**Jej kuchnia jest mniejsza niż moja.**



Her kitchen is smaller than mine.

**Nie zamierzam odwiedzić Ciebie w weekend.**



I'm not going to visit you at the weekend.

Or: I'm not gonna visit you at the weekend.

Or: I'm not going to pay you a visit at the weekend.

**Wczoraj sam pojechałem do naszego znajomego.**



Yesterday I went by car to our friend's house by myself.

**On ugotował kolację zupełnie sam.**



He cooked dinner all by himself.

**Rozgość się!**



Make yourself at home!

**Miło z Twojej strony.**



It's so kind of you!

**Oni słyną z dobrego jedzenia.**



They are famous for good food.

**Jeśli to jedzenie nie będzie mu smakowało, pójdzie do restauracji.**



If he doesn't like this food, he'll go to the restaurant.

**On powiedział, że ona zamierza iść wieczorem do sklepu.**



He said that she was going to the shop in the evening.

Or: He said 'she's going to the shop in the evening'.

**Czy jest coś, co musimy zrobić?**



Is there anything we have to do?

**Powinniśmy się pośpieszyć.**



We should hurry up.

**Spróbujmy złapać autobus.**



Let's try to catch a bus.

**Nie spiesz się tak.**



Take it slow.

**Przepraszam za spóźnienie.**



I'm sorry for being late.

**Musiałam czekać w kolejce przez jakiś czas.**



I had to wait in line for a bit.

Or: I had to queue for a bit.

**Wieczorem idziemy do sklepu kupić kilka jabłek.**



We're going to the shop in the evening to buy some apples.

Or: We're going to the shop in the evening to buy a few apples.

**Było mniej jabłek niż potrzebowaliśmy.**



There were fewer apples than we needed.

**Co się dzieje?**



What's going on?

**Zgubiłam swój telefon.**



I lost my phone.

**Cóż za okropna wiadomość!**



What terrible news!

**Niech Ci coś pokażę.**



Let me show you something.

Or: Lemme show you something.

**Zamierzam się streszczać.**



I'm going to keep it short.

**Ten 8-letni chłopczyk jest bardzo aktywny.**



This eight-year-old little boy is very active.

**Tu nie wolno palić.**



You mustn't smoke here.

**Muszę zarabiać pieniądze.**



I have to earn money.

Or: I have to make money.

**Tak jak powiedziałem, ona pracuje jako piosenkarka.**



As I said, she works as a singer.

**Miałeś mi coś wyjaśnić.**



You were supposed to explain something to me.

**A niech to! Zapomniałem.**



Damn it! I forgot!

**On nie musiał płacić rachunków.**



He didn't have to pay the bills.

**Ile macie lat?**



How old are you?

**Ja mam 37, a on 68.**



I'm thirty-seven and he is sixty-eight.

Or: I'm thirty-seven years old, and he is sixty-eight years old

**Nie chcę sam mieszkać.**



I don't want to live alone.

Or: I don't want to live by myself.

**Czy mogłabyś posprzątać tamten stół?**



Could you clean that table?

**Nie zwracaj sobie tym głowy!**



Don't bother yourself with it.

**Każde z nas było czymś zajęte.**



Each of us was busy with something.

**Jaka szkoda!**



What a pity!

**On nazwał mnie 'kochanie'.**



He called me 'sweetheart'.

Or: he called me 'my love'.

**Czy Ty się nie zakochałaś w nim?**



Did you not fall in love with him?

**Masz to jak w banku!**



You bet!

**Mam ochotę na prysznic lub kąpiel.**



I feel like either taking a shower or taking a bath.

Or: I feel like either having a shower or having a bath.

**Czas umyć się i iść spać.**



Time to wash and to go to sleep.

**Dzięki za ten wspaniały czas!**



Thanks for this great time!

**Zobaczymy się jutro!**



I'll see you tomorrow!

**Trzymajcie się!**



Take care!

Or: Take care of yourselves!